

日本遺產「會津的三十三觀音巡禮」之旅

# 會津參拜之旅

會津ねがいたび



JAPAN HERITAGE  
日本遺產



日本遺產魅力発信推進事業



體驗會津人豁達大度的信仰  
與誠摯款待之情





# 巡訪會津 感受往昔文化



史跡 慧日寺跡 金堂 [磐梯町]

## 佛教文化的中心地 會津

福島縣的會津地帶，是東北地方裡甚早傳播佛教文化之地。9世紀初僧人德一在現在的磐梯町創立慧日寺，是引進佛教的開始。這個位於磐梯山麓的地區，由於自古就根植了源於自然崇拜的山岳信仰，故佛教以結合山岳信仰的方式，在這地區傳播。

會津地方至今仍留存許多寺廟與佛像，甚至被譽為「佛都（佛教文化中心地）會津」。



## 不拘小節的信仰方式

人們相信觀音菩薩會用33種不同化身，拯救世上一切生命。因此日本各地，開始發展出參拜33處觀音的行旅。

到了17世紀中葉，會津藩初代藩主制定「會津三十三觀音參拜」。然後以農村女性為中心，諸多領民開始出遊，進行參拜觀音之旅。再由於街道與宿場町的發展，來自會津藩外的參拜客也逐漸增加，兼具品嚐當地美食等觀光元素的參拜模式，就這樣普遍起來。

像這樣把參拜結合娛樂、觀光，豁達而不拘小節的信仰方式與佛教文化，後來在會津地方廣為普及，成為盛行的風俗。



大内宿 [下郷町]



瀧澤觀音堂 [會津若松市]

會津三十三觀音參拜被制定之後，在堂前吟唱短歌式佛教歌謠「御詠歌」的做法，成為普及於會津各地的三十三觀音參拜模式。

## 獲認定為日本遺產

為了活化地方區域，日本文化廳把能透過地區歷史魅力與特色，訴說文化和傳統的事物認定為「日本遺產」。

2016年獲認定為日本遺產的「會津的三十三觀音巡禮～透過參拜窺見的往昔會津文化～」，由分布於會津地方17市町村的文化財所構成，其中包含著各種顯示佛教文化之圓熟的要素。

讓先人們樂在其中的參拜加娛樂的融合，對現代的我們而言，也必然是段美妙的療癒之旅。快前來會津，感受此地孕育出的古時旅行樂趣吧！



# 下野街道

全長  
130km

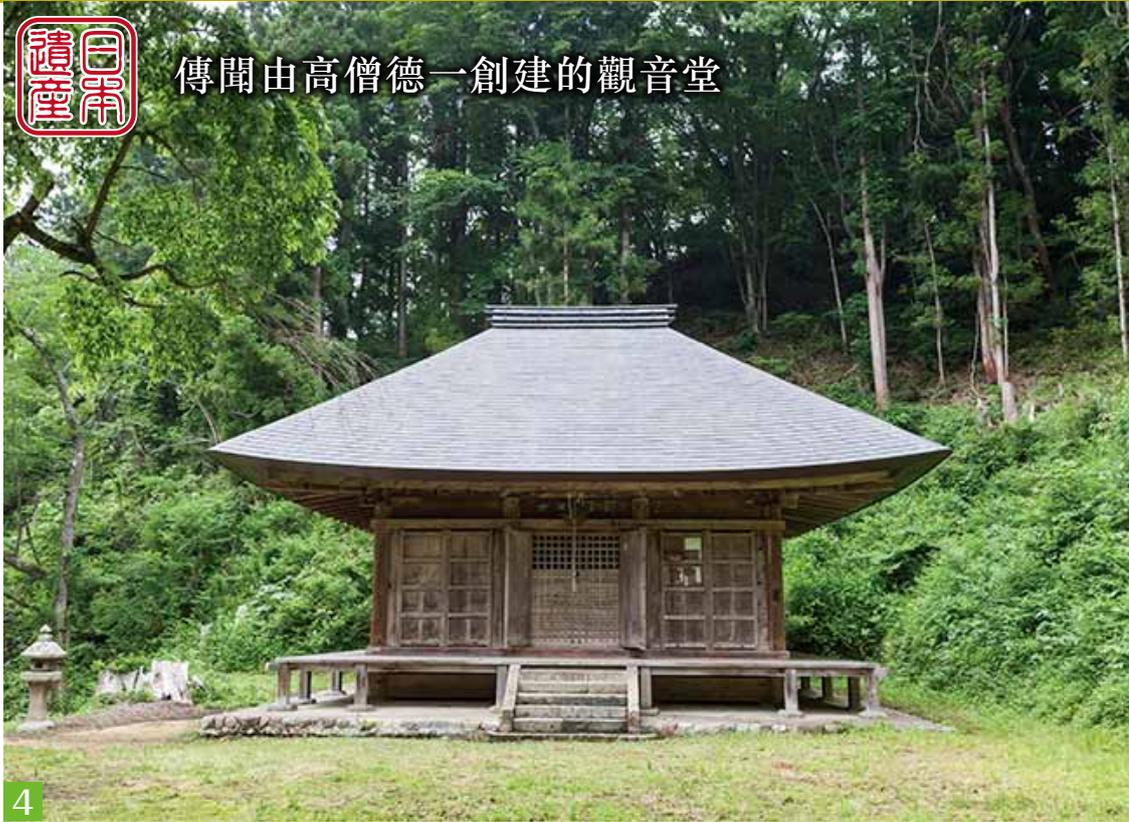
17~19世紀大名們經常往來的，通往江戶之道

由福島縣會津若松市通往栃木縣日光的下野街道，是17~19世紀江戶時代大名們定期前往江戶（現在的東京），進行「參勤交代」（各藩大名輪流前往江戶，服務幕府一段時間後，再返回自己領土的制度）時主要使用的道路。因此，街道沿途分布著供歇息或住宿用的宿場町。位於下鄉町的「大內宿」，便是這樣的宿場町之一。其古老的茅草屋頂建築群，被完善保存至今。

南會津町的田島地區，並會在每年7月，舉辦已有800年歷史的會津田島祇園祭。下野街道沿線，就像這樣，依然保留著過去的傳統。



## 傳聞由高僧德一創建的觀音堂



4

中之澤觀音堂  
[下鄉町]

御藏入三十三觀音的第11番札所（巡禮過程中奉納或受領札牌的名刺）。採平安時代建築樣式的觀音堂，為國家重要文化財。堂內供奉著聖觀音像。

富岡觀音堂（福生寺）  
[會津美里町]

會津三十三觀音的第26番札所。建於室町時代的觀音堂，是國家重要文化財。堂內供奉有十一面觀音像。



2

左下觀音堂  
[會津美里町]

會津三十三觀音的第21番札所，為罕見的三層式觀音堂。建於山腰處，可由最上層眺望會津盆地。



1



5

永田西國三十三觀音  
[南會津町]

排列在永田聚落深處山路上的33尊石佛群，於江戶時代由當地有志倡議製作。約30分鐘可參拜完成。

會津田島祇園祭  
（舉辦日：每年7月22日~24日）  
[南會津町]

擁有800年歷史的祭典，活動第2天早晨會舉辦豪華絢爛的「七行器行列」，由穿上新娘裝的女性們遊行，是本祭典最吸睛焦點。夜晚也會上演兒童歌舞伎。





### 南鄉番茄 [南會津町]

南會津地區，是日本數一數二的夏、秋番茄產地。特色是酸味均衡，高糖度而風味濃厚。

美食



溫泉

### 湯野上溫泉 [下郷町]

■純入浴不住宿：500日圓起  
沿溪谷散布，泉量豐沛的溫泉鄉。發現於奈良時代，是知名的美肌溫泉。



美食

### 法度 [檜枝岐村]

用蕎麥粉和糯米粉做成的麵團切片煮熟後，撒上荳蔻粉而成的料理。過去曾禁止在平常食用，所以被取了這個在日文裡意味著「禁止」的「法度」之名。



3

### 大內宿 [下郷町]

保留江戶時代宿場町風景的地區，約40間大約300年歷史的茅草屋頂古宅櫛比鱗次。您還可在充滿古早味的歷史空間中，享用蕎麥麵、麻糬、鄉土料理新五郎烤米棒等名產美食。



美食

### 南會津地區鄉土料理 新五郎烤米棒 [南會津町、下郷町]

把輕搗過的米飯捏成飯糰，插在竹籤上，塗上添加荳蔻的味噌醬後，再用炭火慢烤成的食品。大內宿亦有提供。

### 推薦行程

由會津若松站出發

↓ 車程約20分鐘

在會津本郷陶磁器會館體驗陶藝

↓ 車程約10分鐘

參拜左下觀音堂 1

↓ 車程約15分鐘

參拜富岡觀音堂 2

↓ 車程約40分鐘

造訪大內宿&休息 3

↓ 車程約20分鐘

參拜中之澤觀音堂 4

↓ 車程約25分鐘

參拜永田西國三十三觀音 5

↓ 車程約5分鐘

參觀會津田島祇園會館

別忘品嚐新五郎烤米棒!



### 南會津町地產酒 [南會津町]

南會津町共有4家酒藏，分別是會津酒造、開當男山酒造、國權酒造與花泉酒造。您可在會津田島祇園會館的餐廳，品嚐到這4家釀酒廠的產品。



### 動手試試看!

## 會津本郷燒陶藝體驗

[會津美里町]

■體驗費用：彩繪 684日圓起

手捏陶 1,000日圓起

手拉坯 1,500日圓起

現在共有15家陶窯，製造、銷售已被指定為國家傳統工藝品的會津本郷燒。造訪陶窯，還能挑戰各種陶藝體驗唷！詳細內容請洽詢旅遊服務處。





# 米澤街道

全長  
56km

串連起米澤與會津的參拜與物流之路

米澤街道連結福島縣的會津若松市，與山形縣的米澤市。過去這兩個地區的參拜客，經常相互往來彼此的靈場。也由於會津和米澤都不靠海，過去食鹽十分珍貴，故由新潟地區用船經阿賀川運至會津的鹽，就經由米澤街道，運到米澤。

位於街道途中的大鹽裏磐梯溫泉，古時就以熬煮高鹽分濃度溫泉水的方式，製作「會津山鹽」。由於以手工製鹽，產量極少，但近年特別受到好評。



3 舊甲斐家藏住宅 1924年完成，擁有51疊大廣間的厚重風格建築。外壁塗黑色灰泥，別名「鳥城」。  
[喜多方市]



1 八葉寺 [會津若松市]  
傳聞由僧人空也在平安時代中期創建的寺廟，別名會津高野山。本堂的阿彌陀堂為茅草屋頂，已被指定為國家重要文化財。



4 勝觀音堂 [喜多方市]  
會津三十三觀音的第6番札所。國家重要文化財。勝福寺傳聞中是為了悼念旅途中亡於此地的勝御前而建，勝觀音堂則是勝福寺的觀音堂。

供奉多尊象徵  
佛都會津的神像。



2 勝常寺 藥師三尊 [湯川村]

勝常寺是會津三十三觀音的第10番札所，寺域內有奉祀國寶藥師三尊的藥師堂。本尊的藥師如來像，是由單一原木刻成。寶物殿裡，收藏數尊已被指名為國家重要文化財的佛像。

**櫻峠溫泉**  
[北鹽原村]  
■純入浴不住宿：  
520日圓  
(夏季為730日圓)  
純入浴設施「LAVIE SPA裏磐梯」位於種有3,000株以上大山櫻的櫻峠，內部併設有溫泉及游泳池。



**喜多方懷舊橫丁**  
[喜多方市]

在主要大街上擺攤位、展示古董車等，充滿昭和風味的祭典。每年7月舉辦。



**米麩粉戚風蛋糕**  
[湯川村]

以湯川產米麩粉與喜多方產苳苳麻做成的鬆軟戚風蛋糕。每週四於道路休息站會津湯川・會津坂下販售。

**會津蜂蜜酒**  
[喜多方市]

以產於會津的日本七葉樹花蜜為原料，用日本酒酵母發酵，酒精濃度11%的酒。很受女性歡迎，冰涼後飲用更加可口！



**花豆**  
[北鹽原村]

北鹽原村的特產品紅花菜豆，在此被稱為「花豆」。蒸煮得香香甜甜的花豆，用來配茶非常合適。



**會津山鹽拉麵**  
[北鹽原村]

以大鹽裏磐梯溫泉的溫泉水熬煮成的甘潤會津山鹽製作湯頭的拉麵。村內的設施等有提供。



會津三十三觀音的札所

**推薦行程**

由會津若松站出發

↓ 車程約20分鐘

參拜八葉寺 1

↓ 車程約15分鐘

參拜勝常寺 2

↓ 車程約30分鐘

參觀舊甲斐家藏住宅 3

↓ 車程約10分鐘

參拜勝觀音堂 4

↓ 車程約15分鐘

在雄國之鄉體驗竹工藝

↓ 車程約25分鐘

參拜北山漆藥師堂 5

**動手試試看！雄國根曲竹工藝**

[喜多方市]

■體驗費用：1,728日圓

喜多方市的雄國地區，以雄國沼周邊的野生「根曲竹」為原料，製作竹箆或竹箕，作品獲認定為福島縣傳統工藝品。「雄國之鄉」提供約2小時的竹箕製作體驗。





# 二本松街道

全長  
60km

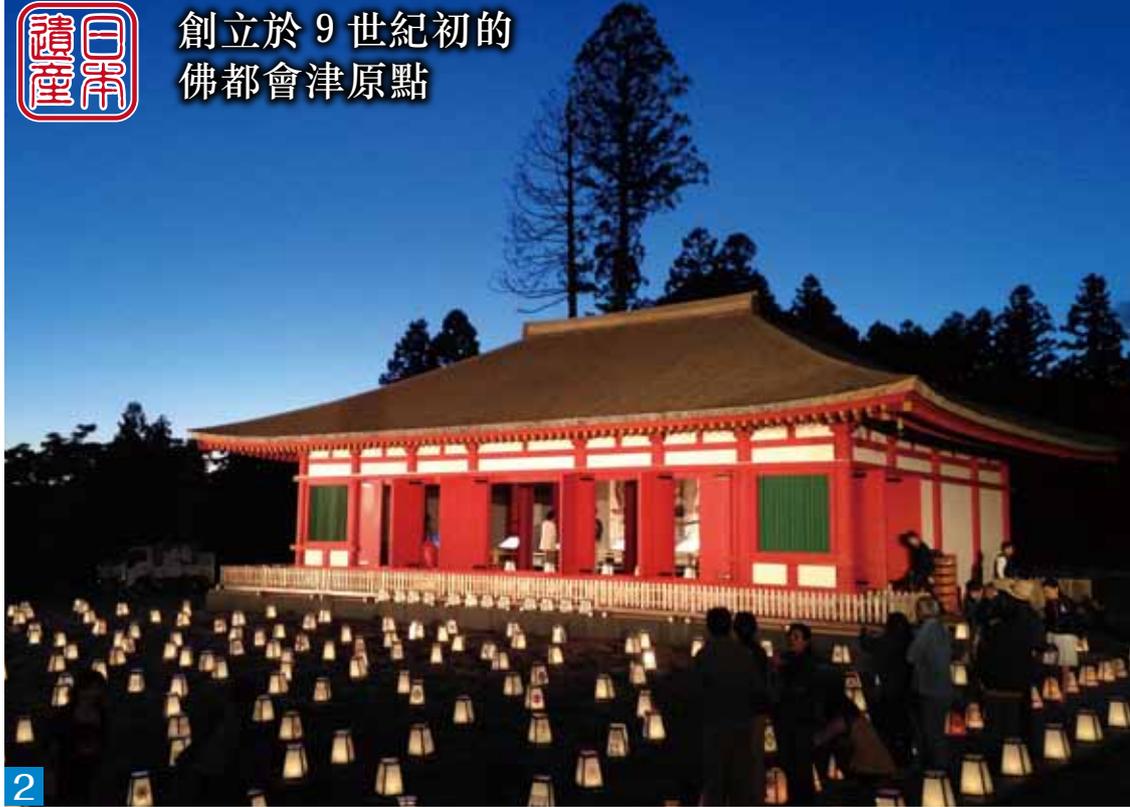
遙思初代會津藩主功績的街道

風光明媚、可欣賞磐梯山與豬苗代湖美景的二本松街道，越過公路最高點，通往二本松地區。路徑分成湖側路線及山麓路線共2條路線，但主要是沿著山側路線發展。沿街道種植的成排松樹，至今仍有一部分保存了下來。

會津藩初代藩主保科正之之墓，就在豬苗代町的土津神社裡。保科正之不只對會津藩政大有貢獻，也在德川幕府的政事上留下許多功績，許多參拜者至今仍慕名前來。



## 創立於 9 世紀初的 佛都會津原點



2

史跡 慧日寺跡 金堂  
[磐梯町]

西元807年由高僧德一創建的慧日寺，是會津佛教文化發祥之地。金堂於2008年復元，資料館中展示著過去的寺廟繪圖、磐梯山山岳信仰資料與發掘品等（冬季休館）。



3

廢嶽山 三十三觀音石佛  
[磐梯町]

散布在廢嶽山參道的33尊樸素石佛群。是還與農耕馬一起生活的明治時代初期民眾，為了祈求馬的無病無災而奉納。



5

天鏡閣  
[豬苗代町]

1908年在可俯瞰豬苗代湖的高台，做為皇族別墅而建白色洋館。館內現有供應紅茶與甜點，讓您在度過一段優雅的時光。

藤倉二階堂  
[會津若松市]

傳聞西元807年由高僧德一在藤倉地區建立的延命寺的地藏堂，屬國家重要文化財。由於外形看似2層樓，又名二階堂。



1



觀音寺川 櫻花祭  
[豬苗代町]

觀音寺川沿岸，種有長達約1公里的成排櫻花樹。4月下旬花季時會有許多攤位擺攤，入夜後並會對美麗的櫻花打燈。





溫泉



押立溫泉 [猪苗代町]

■純入浴不住宿：500日圓～800日圓  
1856年於磐梯山麓開設的溫泉。泉質屬於含微量硫酸的單純泉，適合做溫泉療養。



名產

猪苗代條紋熊 [猪苗代町]

猪苗代町自古用於農作業服的會津木綿，充滿特色的黑色與茶色條紋運用在泰迪熊及民藝品上登場！



6 觀音寺 [猪苗代町]

猪苗代三十三觀音的第1番札所。本堂建於12世紀前半，茅草屋頂的山門則建於江戶時代初期。位於賞櫻名所觀音寺川附近。



磐梯藥師之水 [磐梯町]

名產

將湧自磐梯山麓、獲選為日本名水100選的泉水裝瓶銷售。是硬度24.7mg/L的軟水，酸鹼值pH7.4。



4 美食

婚禮蕎麥麵 [猪苗代町]

重現自古婚禮菜式的「婚禮蕎麥麵」，可於驛舍亭等處品嚐。

名產

天鏡閣咖哩 [猪苗代町]

在過去是皇族別墅的「天鏡閣」提供的特製牛肉咖哩。使用福島縣產蔬菜製作，重現明治時代風味。



推薦行程

- 由會津若松站出發
  - ↓ 車程約10分鐘
  - 參拜藤倉二階堂 1
    - ↓ 車程約15分鐘
    - 漫步史跡慧日寺跡 2
      - ↓ 車程約10分鐘 + 步行約50分鐘
      - 漫步廢嶽山 三十三觀音石佛 3
        - ↓ 步行約50分鐘 + 車程約15分鐘
        - 於驛舍亭用午餐 4
          - ↓ 車程約15分鐘
          - 舊二本松街道松樹林蔭道散步
            - ↓ 車程約20分鐘
            - 參觀天鏡閣 5
              - ↓ 車程約20分鐘
              - 參拜觀音寺 6

動手試試看！中之澤木芥子人偶彩繪體驗

[猪苗代町]  
■體驗費用：  
800日圓～1,500日圓

中之澤木芥子人偶，是大正時代後期開始在中之澤溫泉製作。位於猪苗代町內的木芥子人偶工房，提供未上色的木芥子人偶彩繪體驗，只須約20分鐘。



# 越後街道

全長  
92km

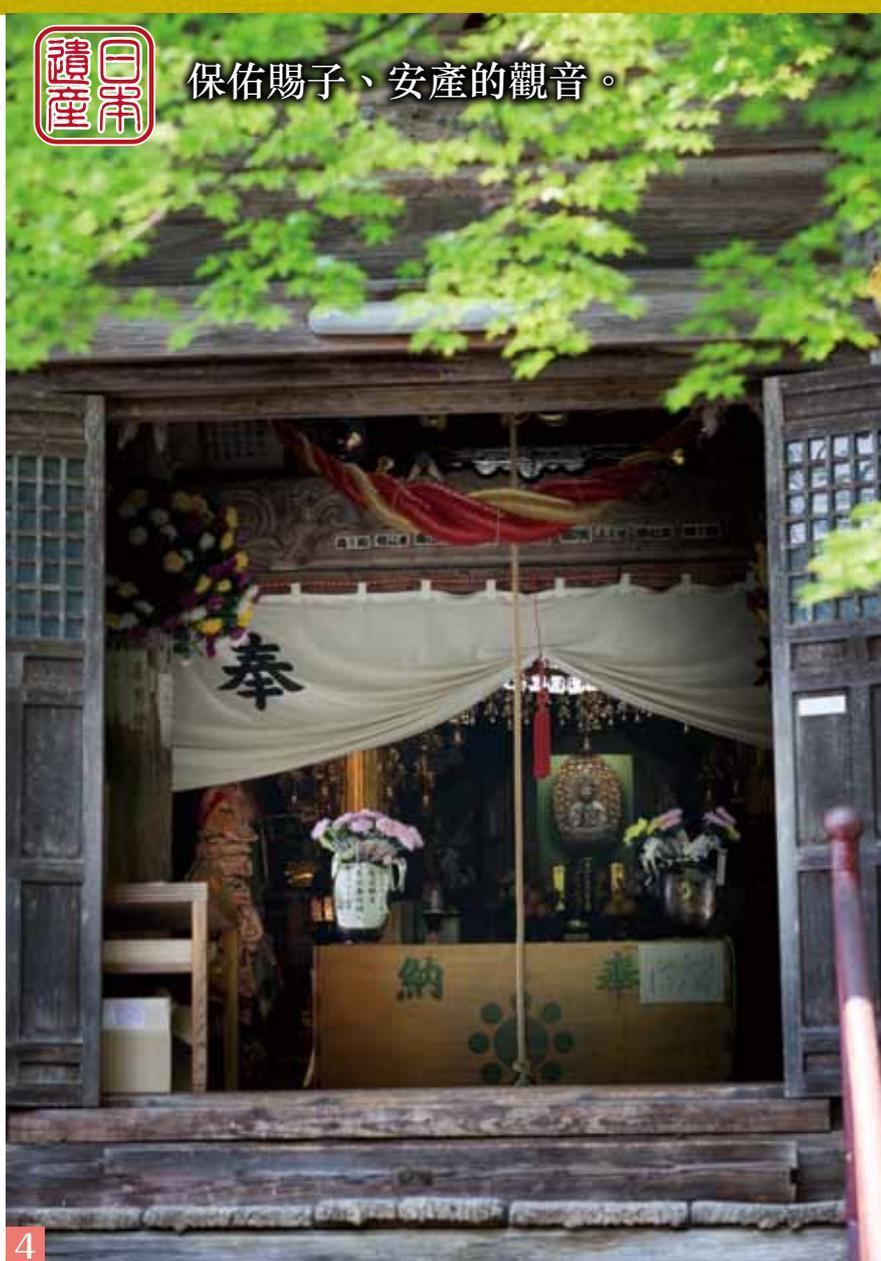
通往會津西部靈場之道

越後街道，是由會津若松市經過會津坂下町、西會津町後，一路通往新潟。

會津盆地西部，散布著諸多歷史悠久的寺廟與神社。會津坂下町的惠隆寺、西會津町的如法寺、會津美里町的弘安寺，合稱「會津善終三觀音」，據信只要抱著堂內的抱柱祈求，就可在人生走到最後時，不會長病臥床，能沒有痛苦地離世。西會津町的大山祇神社則祭祀著水神，尤其受到水田地帶的人民信仰。越後街道，可說是會津人民生活各階段不可或缺的祈願之道。



保佑賜子、安產的觀音。



如法寺 鳥追觀音  
[西會津町]

會津三十三觀音的番外札所，傳聞為高僧德一於西元807年創建。重建於1613年的觀音堂，以藏身屋簷下的3隻猴子雕刻著名。據信只要把3隻全都找到，就會有幸運降臨！



惠隆寺 立木觀音  
[會津坂下町]

會津三十三觀音的第31番札所。建於1190年的觀音堂屬國家重要文化財。堂內供奉著巨大的千手觀音等佛像。

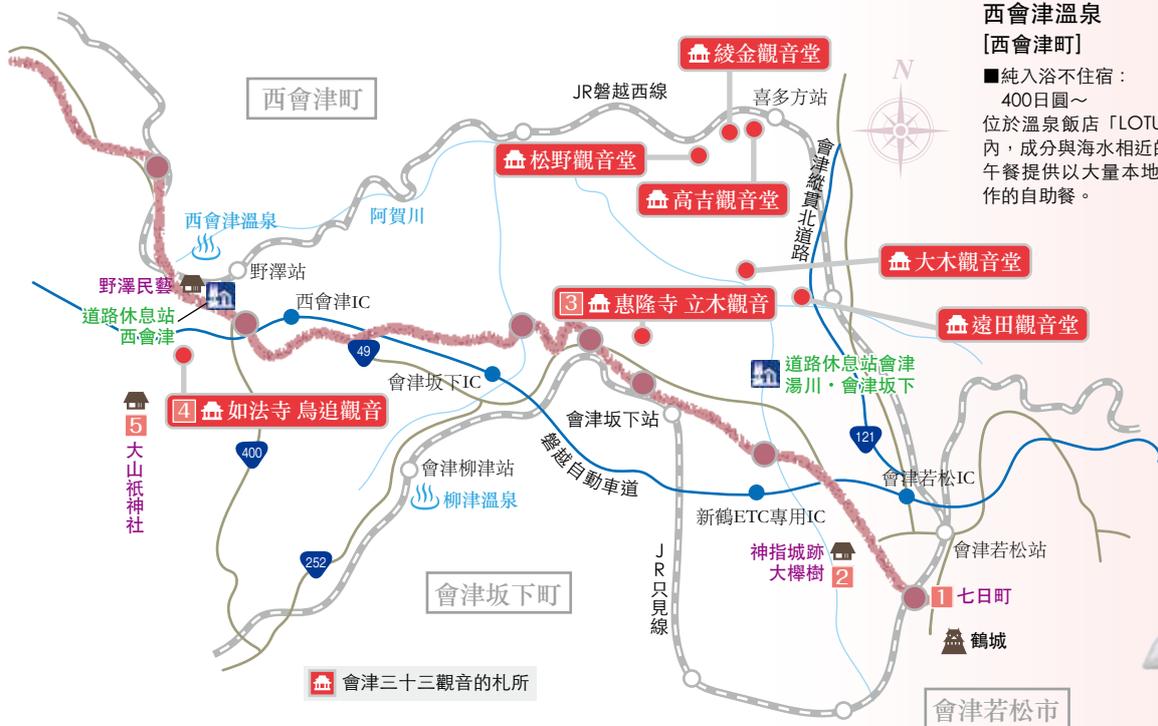
神指城跡 [會津若松市]

1600年當時統治會津的大名，原本計畫興建的城池遺跡。後來城未完成，現只靜靜佇立著樹齡超過500年的榲樹。



大山祇神社  
[西會津町]

被認為如果一生只有一次，什麼願望都會替你實現的山神。沿山路上行約1小時，便可到達本社。



### 西會津溫泉 [西會津町]

■純入浴不住宿：  
400日圓～  
位於溫泉飯店「LOTUS INN」  
內，成分與海水相近的溫泉。  
午餐提供以大量本地蔬菜製  
作的自助餐。

溫泉



### 會津懷舊零食 [會津若松市]

創業於江戶時代的長門  
屋，製作廣受會津人喜愛  
的點心，還有小鳥造形的  
糖果等。



### 馬皮製品 [會津坂下町]

馬皮製品觸感柔軟、質輕而耐用，深受人們喜愛。  
這裡製造販售票卡夾、皮包、手提包等產品。



### 櫻肉（馬肉）料理 [會津坂下町等]

馬肉營養豐富且熱量低，會津為知名產地。  
沾辣味噌享用的生馬肉片也超級美味！



### Snowdrop [會津坂下町]

以本地米釀製的日本酒調和地產  
價格製成的利口酒，輕柔的酸甜  
味相當受女性喜愛。



### Nigiwai祭（隆盛祭） [西會津町]

除了重現過去曾經存在於西會  
津町的宿場町茶屋店家外，還  
能玩到竹馬與陀螺等懷舊玩具。



### 會津彩繪蠟燭 [會津若松市]

過去曾是會津藩主要產業的傳統工  
藝品。四季花朵圖樣，是1支1支  
仔細手繪而成。

#### 推薦行程

由會津若松站出發  
↓ 車程約 5 分鐘  
七日町市街漫步 1  
↓ 車程約 15 分鐘  
參觀神指城跡 2  
↓ 車程約 25 分鐘  
參拜惠隆寺 3  
↓ 車程約 25 分鐘  
參拜如法寺 4  
↓ 車程約 10 分鐘  
參拜大山祇神社下宮 5  
↓ 車程約 15 分鐘  
在野澤民藝體驗張子人偶彩繪



### 七日町市街漫步 [會津若松市]

過去繁華熱鬧的商業中  
心地區。現仍保有古早  
風情的西式建築，與標  
示街道起點的石標等，  
最適合漫步探索。

動手試試看！

### 會津張子 彩繪體驗

[西會津町]  
■體驗費用：800日圓

野澤民藝提供會津鄉土玩具「紅  
牛」、吉利的「不倒翁小法師」、  
祈求男孩健康成長的「會津天神」  
等張子人偶彩繪體驗，約須時1小  
時半。





# 沼田街道

全長  
160km

穿越幕府直轄領的大動脈

沼田街道是由柳津町沿只見川的三島町、金山町南下，於只見町再沿伊南川上行後，一路連至現在的群馬縣沼田市。過去是會津藩內飼育的馬及酒、米、鹽等商品，以及沼田城城下町的物資相互往來的交易路線。

江戶時代，南會津地區屬於幕府直轄的南山御藏入領。主要道路沿途分布著同為江戶時代制定的御藏入三十三觀音，讓人感受到本地民眾信仰就在身邊的日常生活。



## 歷代會津藩主也信仰的虛空藏菩薩



1

福滿虛空藏菩薩 圓藏寺  
[柳津町]

會津三十三觀音的番外札所。傳聞由高僧德一於西元807年創立。建於只見川畔的山崖上，參拜者可由此欣賞四季變化的美景。

成法寺觀音堂  
[只見町]

御藏入三十三觀音的1番禮所。聖觀音菩薩坐像仍保留著接近肌膚的色彩，又稱「人肌觀音」。如欲拜觀聖觀音菩薩坐像，請洽詢只見町教育委員會。



5

## 檜枝岐歌舞伎 [檜枝岐村]

自江戶時代傳承至今的歌舞伎。會於春、秋祭典時奉納，供村人欣賞。



6



4

宮崎大悲堂  
聖觀音像  
[金山町]

本佛像可能完成於鎌倉時代中期。由於右手指動作形似玩日本傳統遊戲「彈珠」時的姿態，又被稱為彈珠觀音。



### 久保田三十三觀音

[柳津町]

位於久保田地區的33尊石佛。手持十字架的「瑪麗亞觀音」，傳聞是在江戶時代發布基督教禁令後，以此方式秘密延續信仰的神像。

2



### 西隆寺 乙女三十三觀音

[三島町]

位於西隆寺寺域內，容貌可愛迷人的33尊觀音像，是當時20多歲的石雕師姐妹，於1970年代製作。

3



### 會津地雞料理

[三島町]

三島町飼育的會津地雞，以其肉質與風味深獲好評。三島町內的餐飲店有供應地雞料理。



### 栗饅頭

[柳津町]

以飽滿Q彈的口感為特色的柳津名產。門前町大街上有數家饅頭店販售。



### 紅南瓜瑪德蓮蛋糕

[金山町]

在麵團中加入「奧會津金山紅南瓜」製成的瑪德蓮蛋糕，是散發迷人甜味的甜點。



### 麥芽糖 [只見町]

只見町有在冬天食用以糯米和麥芽製成的自家製麥芽糖的習俗。Yamasa商店亦有販賣麥芽糖。



### 溫泉



### 尾瀨檜枝岐溫泉

[檜枝岐村]

■純入浴不住宿：500日圓  
除了「駒之湯」「燧之湯」等公共浴場外，還有在森林中設有露天浴池的「ARUZA尾瀨之鄉」等各種入浴設施。



### 奧會津金山天然氣泡水

[金山町]

在2016年的七大工業國領導人會議(G7高峰會)中，供各國領袖飲用的天然氣泡水。金山町的大鹽地區，有湧出天然氣泡水的井。可在道路休息站奧會津金山等地購買。



### 推薦行程

由會津若松站出發

↓ 車程約45分鐘

參拜福滿虛空藏菩薩 圓藏寺 1

↓ 車程約25分鐘

參拜久保田三十三觀音 2

↓ 車程約30分鐘

在三島町生活工藝館體驗草編工藝

↓ 車程約15分鐘

參拜西隆寺乙女三十三觀音 3

↓ 車程約25分鐘

參拜宮崎大悲堂 4

↓ 車程約90分鐘

參拜成法寺觀音堂 5

↓ 車程約50分鐘

參觀「檜枝岐舞台」 6

### 動手試試看!

### 草編體驗

[三島町] ■體驗費用：700日圓

以植物的藤蔓或葉子為原料的三島町草編工藝，是國家傳統工藝品。會津由於冬季大量降雪，編製籃子或篩子成為典型的冬季室內作業。三島町生活工藝館提供以草編工藝製作杯墊、吊飾的體驗。





# 白河街道

全長  
68km

幕府公職也曾往來的通往江戶之道

白河街道由會津若松市通過豬苗代湖西南側，連接到白河市。由於自白河便可連結通往江戶的奧州街道和自會津通往新潟的越後街道，使白河街道在過去，一直是一條重要的道路。

在會津藩成立以前，原有一條經東山溫泉越過背炙山的道路被稱為白河街道，傳聞知名武將豐臣秀吉等人可能也曾走過這條道路。由於背炙山山路極為艱險，後來才在領主命令下，於會津藩時代打通了穿越瀧澤峠的主要道路。



螺旋堂

【會津若松市】

建於飯盛山的六角形木造建築，已被指定為國家重要文化財。正式名稱為「圓通三匠堂」，是正宗寺住職於1796年建立。設計上以參拜者不會彼此相錯的雙重螺旋結構為特色。

2



舊瀧澤本陣

【會津若松市】

位於白河街道入口附近的會津藩主休憩所，為國家重要文化財。至今依然留有19世紀後半戊辰戰爭時的刀痕、彈痕。

3



瀧澤觀音堂

【會津若松市】

會津三十三觀音的第18番札所。寺域內建有不動院與神社等，後方深處還可欣賞到瀑布流洩而下的美景。

4

石部櫻

【會津若松市】

在大受好評的大河劇《八重之櫻》裡登場而一躍知名的巨大櫻花樹。推定樹齡650年。佇立於田園風光中的雄偉姿態煞是迷人。



御藥園

【會津若松市】

自室町時代起便栽植各種藥草的歷代藩主養生所。庭園裡四季綻放各種花朵，尤其初夏的蓮池更是出色。



1



### 東山溫泉 [會津若松市]

■純入浴不住宿：400日圓起  
約1,300年前開立的歷史悠久溫泉鄉。諸多溫泉旅館沿群山環繞的溪谷而建。



### 5 強清水 天婦羅饅頭 [會津若松市]

油炸紅豆餡饅頭製成的食品，深受本地人喜愛。也會炸太平洋鮭魚乾或魷魚。



### 會津祭 [會津若松市]

每年9月下旬連續舉辦3天的祭典。高潮的會津藩公行列，會有打扮成歷史人物的約500人大遊行。



### 會津桐木屐 [會津若松市等]

會津產的桐木材品質高級，自古受到高度評價。桐製品店「會津松本東西館」尤其以桐木屐最受歡迎。



### 塗漆玻璃杯 [會津若松市]

以會津塗技法製成的玻璃酒器相當受到喜愛，會津武家屋敷內的「古今」商店亦有販售。



### 推薦行程

#### 由會津若松站出發

↓ 車程約10分鐘

#### 漫步御藥園 1

↓ 車程約5分鐘

#### 參拜螺旋堂 2

↓ 車程約5分鐘

#### 參觀舊瀧澤本陣 3

↓ 車程約10分鐘

↓ 步行約10分鐘

#### 參拜瀧澤觀音堂 4

↓ 步行約10分鐘

↓ 車程約25分鐘

#### 於強清水休息 5

## 動手試試看！ 會津塗蒔繪體驗

[會津若松市] ■體驗費用：1,080日圓起

由於會津歷代領主自16世紀中葉起重點發展漆器產業，使會津成為漆器一大產地。以會津若松市為中心的許多工房等，都有提供漆器的蒔繪體驗。



### 會津地產蔬菜餐廳 [會津若松市]

位於飯盛山附近的義大利餐廳「Potager」，提供使用大量會津蔬菜製作的美味料理。尤其價格實惠的午餐，最受歡迎。





# 古修驗道

全長  
77km

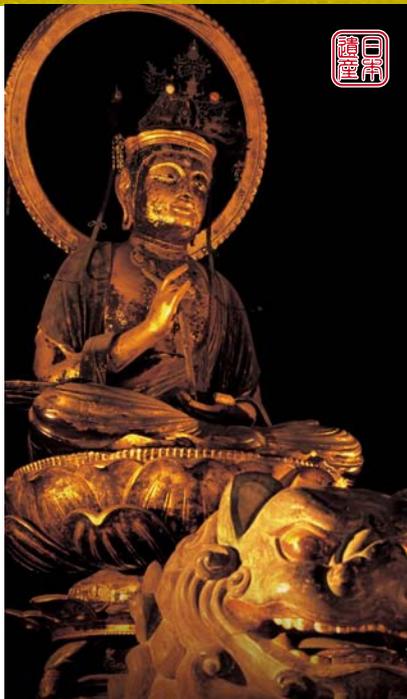
修驗者們曾經往來的古老道路

由會津盆地西方往南的這條路，是串連起古代史跡等的歷史之路。為了訴說這些歷史，近年這條路被重新取名為「會津 Mahoroba 街道」(Mahoroba 意指「美好」)，推動各種整備。

西元6世紀時，這條街道附近，在會津美里町建有伊佐須美神社、法用寺等。

19世紀的戊辰戰爭結束10年後，踏上剛迎向文明開化的日本、寫下其見聞的英國女性旅行家伊莎貝拉·博兒 (Isabella Bird)，就是取道此路，由會津前往新潟。

更往南進，便可見到會津三十三觀音與御藏入三十三觀音的佛堂。



也曾經是修驗之場的神域

文殊菩薩騎獅像(左)  
新宮熊野神社 長床(右)  
[喜多方市]

由44根巨柱支撐、四周無牆壁的開放式拜殿，是國家重要文化財。晚秋時，御神木的大銀杏會換成一身金黃，掉落寺域內的葉子有如為地面鋪上一層金黃色地毯。



喜多方 藏之里  
[喜多方市]

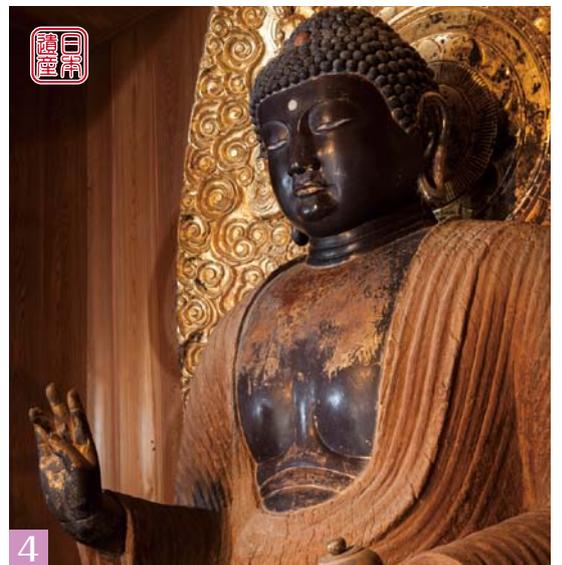
喜多方市內共有4,200棟以上的藏屋(倉庫)，被譽為「藏之里」。郊外還有移建各種藏屋的野外博物館。



2

願成寺大佛  
[喜多方市]

創建於1227年的寺廟。大佛堂裡供奉著被稱為「會津大佛」的阿彌陀如來三尊。大佛為國家重要文化財。



4

上宇內藥師堂  
[會津坂下町]

堂內供奉著傳聞在平安時代前期製作的藥師如來坐像。事先連絡町觀光協會，便可參觀。



**法用寺**  
[會津美里町]

創建於720年的歷史悠久寺廟。金剛力士像、三重塔、櫻花樹等值得一訪的景點眾多。寺域內的雀林觀音堂，是會津三十三觀音的第29番札所。



會津三十三觀音的札所  
御藏入三十三觀音的札所

道路休息站  
芋麻織之里昭和  
(織姬交流館)



**芋麻織小物**  
[昭和村]

位於道路休息站內的織姬交流館，展售適合在日常生活中使用的芋麻織波奇小包等各種小物。



**高田梅** [會津美里町]

高田梅以大於高爾夫球而知名，在初夏時舉辦的菖蒲祭等販售。



**會津鄉土料理** [全會津地區]

以甘煮鱈魚乾或湯品 Kozuyu 等，用保存食材製作的料理為中心。喜多方市的「田舎家」等都有提供。



**溫泉**



**熱鹽溫泉**  
[喜多方市]

■純入浴不住宿：200日圓起  
知名的賜子溫泉。也有共同浴場及足浴池。



**名產**



**喜多方溜醬油仙貝** [喜多方市]

盛行釀造味噌與醬油的喜多方，也製作塗以醬油的仙貝。也有店家可提供炭烤仙貝體驗。



**名產**

**推薦行程**

由喜多方站出發

↓ 車程約5分鐘

參觀喜多方藏之里 1

↓ 車程約10分鐘

參拜願成寺 2

↓ 車程約20分鐘

參拜新宮熊野神社長床 3

↓ 車程約10分鐘

參拜上宇內藥師堂 4

↓ 車程約20分鐘

參拜弘安寺

↓ 車程約10分鐘

參辦法用寺 5

↓ 車程約10分鐘

參拜龍興寺

↓ 車程約60分鐘

在織姬交流館體驗芋麻織

**動手試試看!**

**芋麻織體驗**

[昭和村]  
■體驗費用: 1,080日圓

昭和村自古栽培的植物「芋麻」，是高級織品的原料，長期以來都是這裡的經濟作物。織姬交流館提供芋麻織的手織杯墊體驗。



**祭典**

**會津高田 奇祭  
大俵引**  
[會津美里町]

「大俵引」，也就是用大稻草捆拔河，是會津美里町及會津坂下町每年1月舉辦的傳統活動。會津美里町會以3噸重的大稻草捆拔河，占卜該年運勢。



# 會津參拜之旅 路線地圖



什麼是御朱印？



參拜神社或寺廟的話，能受領蓋上印章或用毛筆書寫的「御朱印」，相當於一種參拜證明。有些人會特地收集這種御朱印。



**◆ 日本遺產構成文化財 (部分)**

- 會津三十三觀音
- 豬苗代三十三觀音
- 御藏入三十三觀音
- 市町村公所
- 古街道與主要宿場跡
- ♨ 溫泉

**圖例**

地圖中標示的數字，為各三十三觀音的札所號碼。

- 🚶 道路休息站
- 🏠 旅遊服務處

### 參拜方式

以下說明參拜寺廟與神社時的一般做法。部分規矩可能依宗派而異，請依照各地點的說明辦理。

- 參道途中會有手水舍，請用柄杓舀水，依序清洗雙手。然後用柄杓注水到單手手心後，含於口中清口。最後把柄杓歸回原位。
- 前往本堂前方，靜下心神。
- 拉響位於賽錢箱前的響鈴。
- 供奉賽錢。
- 如果是寺廟，就雙手在胸前合掌，靜靜祈願。如果是神社，則以先鞠2次躬、再拍手2下、最後再鞠1次躬的方式參拜。



## 會津三十三觀音

- |           |           |
|-----------|-----------|
| 1 大木觀音堂   | 19 石塚觀音堂  |
| 2 松野觀音堂   | 20 御山觀音堂  |
| 3 綾金觀音堂   | 21 左下觀音堂  |
| 4 高吉觀音堂   | 22 相川觀音堂  |
| 5 熱鹽觀音堂   | 23 高倉觀音堂  |
| 6 勝觀音堂    | 24 關山觀音堂  |
| 7 熊倉觀音堂   | 25 領家觀音堂  |
| 8 竹屋觀音堂   | 26 富岡觀音堂  |
| 9 遠田觀音堂   | 27 大岩觀音堂  |
| 10 勝常觀音堂  | 28 高田觀音堂  |
| 11 東原觀音堂  | 29 雀林觀音堂  |
| 12 田村山觀音堂 | 30 中田觀音堂  |
| 13 館觀音堂   | 31 立木觀音堂  |
| 14 下荒井觀音堂 | 32 青津觀音堂  |
| 15 高瀨觀音堂  | 33 御池觀音堂  |
| 16 平澤觀音堂  | 番外1 浮身觀音堂 |
| 17 中之明觀音堂 | 番外2 柳津觀音堂 |
| 18 瀧澤觀音堂  | 番外3 鳥追觀音堂 |

## 豬苗代三十三觀音

- |            |                  |
|------------|------------------|
| 1 觀音寺      | 22 釜井行屋          |
| 2 安穩寺      | 23 烏帽子常光院        |
| 3 西勝寺      | 24 東真行行屋         |
| 4 沼之倉阿彌陀堂  | 25 大在家行屋         |
| 5 今泉觀音堂    | 26 西真行行屋         |
| 6 堀切太子堂    | 27 新在家觀音堂        |
| 7 天德寺      | 28 五十軒觀音堂        |
| 8 荻窪地藏堂    | 29 行津大悲堂         |
| 9 內野觀音堂    | 30 戶之口觀音堂        |
| 10 下館觀音堂   | 31 蟹澤觀音堂         |
| 11 關脇優婆夷堂  | 32 西久保地藏大菩薩堂     |
| 12 山瀨大法院   | 33 長照寺           |
| 13 實性寺     | 番外1 長坂觀音堂        |
| 14 小平瀧觀音堂  | 番外2 大原觀音堂        |
| 15 中之目愛宕神社 | 番外3 志津文珠堂        |
| 16 入江比丘尼堂  | 番外4 惠日寺 鹿嶽山馬頭觀音堂 |
| 17 蜂屋敷觀音堂  | 番外5 能滿寺觀音堂       |
| 18 相名目地藏堂  | 番外6 三城瀧觀音堂       |
| 19 安養寺     | 番外7 樋之口觀音堂       |
| 20 百目貫地藏堂  | 番外8 西館觀音堂        |
| 21 島田地藏堂   |                  |

## 御藏入三十三觀音

- |           |               |
|-----------|---------------|
| 1 成法寺觀音堂  | 19 大豆渡 南泉寺觀音堂 |
| 2 八乙女堂    | 20 川島 岩戶堂     |
| 3 新福寺     | 21 糸澤 龍福寺     |
| 4 瀧泉寺     | 22 鹽之原 泉光寺    |
| 5 椿戶堂     | 23 小鹽觀音堂      |
| 6 浮島堂     | 24 古町善導寺榮耀堂   |
| 7 佐倉觀音堂   | 25 古町照國寺      |
| 8 東尾岐觀音堂  | 26 青柳觀音堂      |
| 9 永井野觀音堂  | 27 大橋 清水堂     |
| 10 小野觀音堂  | 28 山崎堂        |
| 11 中之澤觀音堂 | 29 鴛巢 松譽堂     |
| 12 鹽生觀音堂  | 30 小野島 岩戶堂    |
| 13 嶽觀音堂   | 31 富山堂        |
| 14 田島 藥師寺 | 32 下山觀音堂      |
| 15 田島 德昌寺 | 33 和泉田 泉光堂    |
| 16 田島 慈恩寺 |               |
| 17 高野觀音堂  |               |
| 18 帶澤觀音堂  |               |

# 前往會津地區的交通指南



## 觀光資訊網站

### 極上之會津

<http://gokujo-aizu.com/iti>

### 極上之會津Facebook

<https://www.facebook.com/gokujounoiaizu>



## 交通資訊 洽詢窗口

◆JR東日本……提供英語、中文、韓語電話服務  
TEL +81-50-2016-1603 <https://www.jreast.co.jp/tc>

◆會津鐵道  
<http://www.aizutetsudo.jp>

◆會津巴士  
<https://www.aizubus.com>

◆福島交通  
<http://www.fukushima-koutu.co.jp>

◆福島機場  
<http://www.fks-ab.co.jp/en/>

## 可提供外語服務的旅遊服務處

◆會津若松站 旅遊服務處……可提供英語服務

TEL +81-242-32-0688  
<http://tic.jnto.go.jp/detail.php?id=1042>

◆鶴城旅遊服務處……可提供英語服務

TEL +81-242-29-1151  
<http://tic.jnto.go.jp/detail.php?id=1043>

◆道路休息站會津 湯川・會津坂下……可提供英語服務

TEL +81-241-27-8853

◆裏磐梯觀光協會……可提供英語、中文、韓語服務

TEL +81-241-32-2348  
<http://tic.jnto.go.jp/detail.php?id=1451>

◆喜多方站 旅遊服務處……可提供英語服務

TEL +81-241-24-2633  
<http://tic.jnto.go.jp/detail.php?id=3264>